

## **СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ СТАНДАРТИЗАЦИИ ПРИ РАЗРАБОТКЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ СТАНДАРТОВ НА ОСНОВЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ**

**Бережнова А.В., Шутова О.Э.,**

**научный руководитель канд. техн. наук, доц. Григорьева О.А.**

***Сибирский Федеральный Университет Политехнический институт***

Один из принципов стандартизации, установленный в статье 12 Федерального закона от 27 декабря 2002 г. №184 – ФЗ «О техническом регулировании» посвящен применению международных стандартов как основы для разработки национального стандарта. Для реализации данного принципа в РФ принят стандарт ГОСТ Р 1.7-2008 Стандарты Национальные в Российской Федерации. Правила оформления и обозначения при разработке на основе применения международных стандартов. Он устанавливает правила оформления и обозначения национальных стандартов Российской Федерации, разрабатываемых на основе применения международных и региональных стандартов, национальных стандартов других стран и международных документов, не являющихся международными стандартами.

Международные стандарты отражают передовой опыт экономически развитых стран мира, результаты научных исследований, требования широкого круга потребителей и государственных органов и представляют собой правила, общие принципы или характеристики для большинства стран, поэтому применение международных стандартов при разработке национальных стандартов является одним из важных условий выхода отечественной продукции на мировой рынок. Поэтому преимущественное использование международных стандартов как составной части (основы) разработки национальных стандартов должно иметь место как таковое, за исключением случаев, когда такое применение признано невозможным.[1]

В качестве основы национальных стандартов применяют международные стандарты, требования которых являются объектом национальной стандартизации и которые:

- разработаны международными организациями, членом которых является РФ, при условии, что РФ в этих организациях положительно голосовала по соответствующим стандартам на этапе одобрения;

- разработаны международными организациями, членом которых РФ не является, но заинтересована в применении этих стандартов при наличии соответствующего разрешения на их применение, полученного национальным органом по стандартизации от соответствующей международной организации в порядке, установленном этой организацией.

При поиске текстов международных стандартов, необходимо учитывать ряд факторов:

- международный стандарт должен быть действующим;

- текст стандарта должен быть оригинальным и, по возможности, предоставлен международной организацией его принявшей.

Также, с целью упрощения работ по разработке национальных стандартов, необходимо осуществить поиск русской версии стандарта (если РФ является членом организации разработавшей международный стандарт).

Существует ряд проблем, возникающих при разработке национального стандарта на основе международных:

1 Планирование разработки национальных стандартов. Разработка национальных стандартов на основе международных стандартов без изменения порядка планирования национальной стандартизации возможна только как «догоняющая стандартизация» с отставанием не менее 5-6 лет.

2 Перевод международных стандартов. Языковой перевод стандарта необходим при отсутствии русской версии международного стандарта. Перевод должен быть аутентичным, т.е. соответствовать оригиналу стандарта по техническому содержанию. Также необходимо сохранить (на данном этапе) полностью структуру документа оригинала.

Текст перевода должен быть синхронизирован с текстом стандарта, т.е. номер листа текста стандарта должен быть указан в тексте перевода.

Раздел технических терминов и определений международного стандарта должен быть переведен с указанием в скобках эквивалента на английском языке, а при необходимости (например, в случае использования для перевода версии на другом языке) также эквивалента термина на другом языке с указанием в сноске или рядом с термином наименование этого языка.

Сокращения, используемые в тексте международного стандарта также необходимо представить в расшифрованной форме с переводом и приведением, по возможности, соответствующего сокращения на русском языке.

Библиографические данные и ссылки должны быть представлены без перевода на русский язык, если известно, что эти документы не переведены на русский язык.

Допускается изменять стиль изложения отдельных формулировок (без изменения технического содержания) применяемого международного стандарта.

С целью уменьшения временных и денежных затрат на перевод следует обратить внимание на возможную полную идентичность вступительных глав (например "Введение") тематически схожих международных стандартов или стандартов разработанных одной организацией.

3 Проведение анализа содержания переведенного международного стандарта. Анализ русской версии или аутентичного перевода международного стандарта должен осуществляться группой экспертов, которые осуществляют взаимодействие между собой и обладают соответствующими знаниями и (или) навыками в области затрагиваемой стандартом.

При анализе русской версии или текста аутентичного перевода международного стандарта необходимо проверить соответствует ли он климатическим, экономическим и географическим особенностям РФ. Также необходимо установить технические и (или) технологические отклонения от схожих национальных стандартов. Спрогнозировать возможные предстоящие изменения международного стандарта, на основе текущего уровня научно-технического прогресса, удобства применения и актуальности стандарта.

4 Выбор степени соответствия: описания и особенности. Выбор степени соответствия осуществляется на основе анализа, проведенного группой экспертов на собрании или по согласованию с руководством технического комитета.

Согласно ГОСТ Р 1.7-2008 существует три степени соответствия национального стандарта, разработанного на основе международного: идентичный, модифицированный и неэквивалентный.[2]

Стандартизация в качестве одного из элементов технического регулирования в условиях рыночной экономики может обеспечить вклад в экономический рост, превышающий соответствующие показатели от внедрения патентов и лицензий. Так, по исследованиям немецких экспертов, треть ежегодного экономического роста Германии за 1960-1990 гг. (около 30 млрд. марок) относилась к эффекту применения стандартов. В результате исследований, проведенных в ряде стран (страны-члены Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества – АТЭС), выявлено, что эффективное применение технического нетарифного регулирования позволяет увеличить долю прибыли в среднем на 0,26% от ВВП, тогда как прибыль от мер тарифного регулирования не превышает 0,14%. Таким образом, государство напрямую должно быть заинтересовано в эффективном применении стандартизации в качестве рычага технического регулирования.

Международная стандартизация позволяет экономить время и средства необходимые для разработки национальных стандартов. Таким образом, развитие международной стандартизации предопределяет развитие мировой торговли.[3]

[1] Крылова Г.Д. Стандартизация, сертификация и метрология.

[2] ГОСТ Р 1.7-2008 Стандарты Национальные в Российской Федерации. Правила оформления и обозначения при разработке на основе применения международных стандартов.

[3] Концепция развития национальной системы стандартизации.